

Number of official copies / Liczba urzędowych kopii .....

|   |  |
|---|--|
| 1.1 Name and address of consignor / Nazwa i adres wysyłającego:   | 1.4 Certificate No. / Świadectwo nr:   |
| 1.2 Name and address of consignee / Nazwa i adres odbiorcy:   | <br><b>ŚWIADECTWO ZDROWIA</b><br><i>na wywożone z Polski do Singapuru</i><br><i>mrożone mięso drobiowe</i><br><br><b>VETERINARY CERTIFICATE</b><br><i>for frozen poultry meat</i><br><i>exported from Poland into Singapore</i> |
| 1.3 Means of transport / Środek transportu:<br>(the number of the railway carriage, truck, container; flight-number, name of the vessel) / nr wagonu, samochodu, kontenera; rejs samolotu, nazwa statku | 1.5 Country of origin / Kraj pochodzenia:  |
|   | 1.6 Place/Port of loading / Miejsce/Port załadunku:  |
|   | 1.7 Country and place of destination/discharge / Kraj i miejsce przeznaczenia/rozładunku:  |
|   | 1.8 Date of departure / Data wysyłki:  |
| <b>2. Identification of the product / Identyfikacja produktu:</b>   |  |
| 2.1 Name of the product (product description) / Nazwa produktu (opis produktu): _____   |  |
| 2.2 Date of production / Data produkcji: _____  |  |
| 2.3 Date of slaughter / Data uboju: _____   |  |
| 2.4 Type of package / Rodzaj opakowania: _____  |  |
| 2.5 Number of packages / Liczba opakowań: _____   |  |
| 2.6 Net weight / Waga netto: _____  |  |
| 2.7 Container/Number of seal / Kontener/Numer plomby: _____   |  |
| 2.8 Batch No / Nr partii: _____   |  |
| 2.9 Conditions of storage and transportation / Warunki składowania i transportu: _____  |  |
| <b>3. Origin of products / Pochodzenie produktów:</b>   |  |
| <i>Names, approval numbers and addresses of the approved plants / Nazwy, weterynaryjne numery identyfikacyjne i adresy zatwierdzonych zakładów:</i>   |  |
| 3.1 slaughter-house / rzeźnia: _____  |  |
| 3.2 cutting plant / zakład rozbioru: _____  |  |
| 3.3 cold store / chłodnia: _____  |  |

#### 4. Animal health attestation / Poświadczenie zdrowia zwierząt

**I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that / Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że:**

**4.1 highly pathogenic avian influenza (HPAI) and H5 and H7 low pathogenicity avian influenza (LPAI) are notifiable diseases in Poland; / wysoce zjadliwa grypa ptaków (HPAI) i nisko zjadliwa grypa ptaków H5 oraz H7 (LPAI) są chorobami podlegającemu zgłoszeniu w Polsce;**

**4.2 the birds from which the meat was sourced were not vaccinated against H5 and H7 subtypes of avian influenza (AI), as defined by the World Organisation for Animal Health (OIE); / drób, z którego pochodzi mięso nie był szczepiony przeciwko podtypom H5 i H7 grypy ptaków jak zdefiniowano przez Światową Organizację Zdrowia Zwierząt (OIE);**

**4.3 poultry meat was derived from animals originating from the country or administrative territory (according to regionalization) in which during the past three (3) months prior to export no outbreak of highly pathogenic avian influenza (HPAI) and/or low pathogenicity avian influenza (LPAI) of the H5 and H7 subtypes was detected in poultry; / mięso zostało uzyskane ze zwierząt pochodzących z kraju lub terytorium administracyjnego (zgodnie z regionalizacją) gdzie przez ostatnie trzy (3) miesiące przedeksportem nie wystąpiła wysoce zjadliwa grypa ptaków (HPAI) i/lub nisko zjadliwa grypa ptaków (LPAI) u drobiu podtypu H5 oraz H7;**

**4.4 the poultry from which the meat was derived were born, raised, and slaughtered in Poland, or were imported as day old chicks from countries with equivalent poultry health status; / drób, z którego mięso zostało pozyskane urodził się, został wyhodowany i ubity w Polsce lub został przemieszczony do Polski jako jednodniowe pisklęta z krajów o równorzędnym stanie zdrowia drobiu;**

**4.5 the poultry meat and meat products were not derived from birds originating from the protection and surveillance zones established in Poland due to occurrence of avian influenza. In the case of low pathogenicity avian influenza (LPAI) of the H5 and H7 subtypes, the poultry meat was not derived from birds originating from the 1 km radius restricted area around the LPAI affected premises<sup>1</sup>; / mięso drobiowe i produkty mięsne nie zostały pozyskane z ptaków pochodzących z obszarów zapowietrzonych i zagrożonych ustanowionych w Polsce z powodu występowania grypy ptaków. W przypadku wystąpienia ogniska nisko zjadliwej grypy ptaków (LPAI), podtypu H5 i H7, mięso drobiowe nie zostało pozyskane od drobiu pochodzącego z gospodarstw położonych w obszarze objętym restrykcjami o promieniu 1 km od gospodarstwa w którym wystąpiło ognisko LPAI<sup>1</sup>;**

**4.6 the poultry meat has been derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections and were found to be free from infectious and contagious diseases. Ante- and post-mortem inspections have been carried out by veterinarians or meat inspectors under direct supervision of official veterinarians; / mięso drobiowe zostało pozyskane od zwierząt, które były poddane badaniu przedubojowemu, badaniu poubojowemu i stwierdzono, że są one wolne od chorób zakaźnych i zaraźliwych. Badania przedubojowe i poubojowe zostały przeprowadzone przez urzędowych lekarzy weterynarii;**

**4.7 the poultry meat has been derived from animals which were slaughtered, processed, packed and stored under sanitary conditions under official veterinary supervision in establishments approved by the Director General, Food Administration for export to Singapore; / mięso drobiowe pochodzi od zwierząt ubitych, przetworzonych, pakowanych i przechowywanych w warunkach sanitarnych pod urzędowym nadzorem weterynaryjnym w zakładach zatwierdzonych przez Dyrektora Generalnego Służb ds. Spożywczych do eksportu na rynek Singapuru;**

**4.8 the poultry meat has not been treated with chemical preservatives or other substances which are injurious to health; / mięso drobiowe nie było poddane działaniu chemicznych konserwantów lub innych substancji, które są szkodliwe dla zdrowia;**

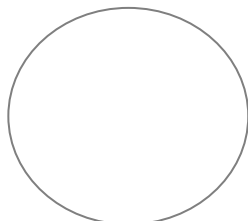
**4.9 the poultry meat has been inspected and found fit for human consumption and every precaution has been taken to prevent contamination prior to export. / mięso drobiowe zostało zbadane i uznane za nadające się do spożycia przez ludzi oraz zostały powzięte wszystkie środki ostrożności w celu uniknięcia zanieczyszczenia przed eksportem.**

Done at / Sporządzono w \_\_\_\_\_

Date / Data \_\_\_\_\_

Official veterinarian / Urzędowy Lekarz Weterynarii

\_\_\_\_\_  
Name in capital letters, qualification, title / Nazwisko drukowanymi literami, kwalifikacje, tytuł



Stamp / Pieczęć

\_\_\_\_\_  
Signature / Podpis

<sup>1</sup> it concerns 3 months period from the outbreak of LPAI. / dotyczy okresu 3 miesięcy od wystąpienia ogniska LPAI.